



# SILVERLINE<sup>®</sup>

## 850W Plaster Mixer

120mm



**GB** 850W Plaster Mixer

**ES** Batidora mezcladora 850 W

**FR** Malaxeur à plâtre 850 W

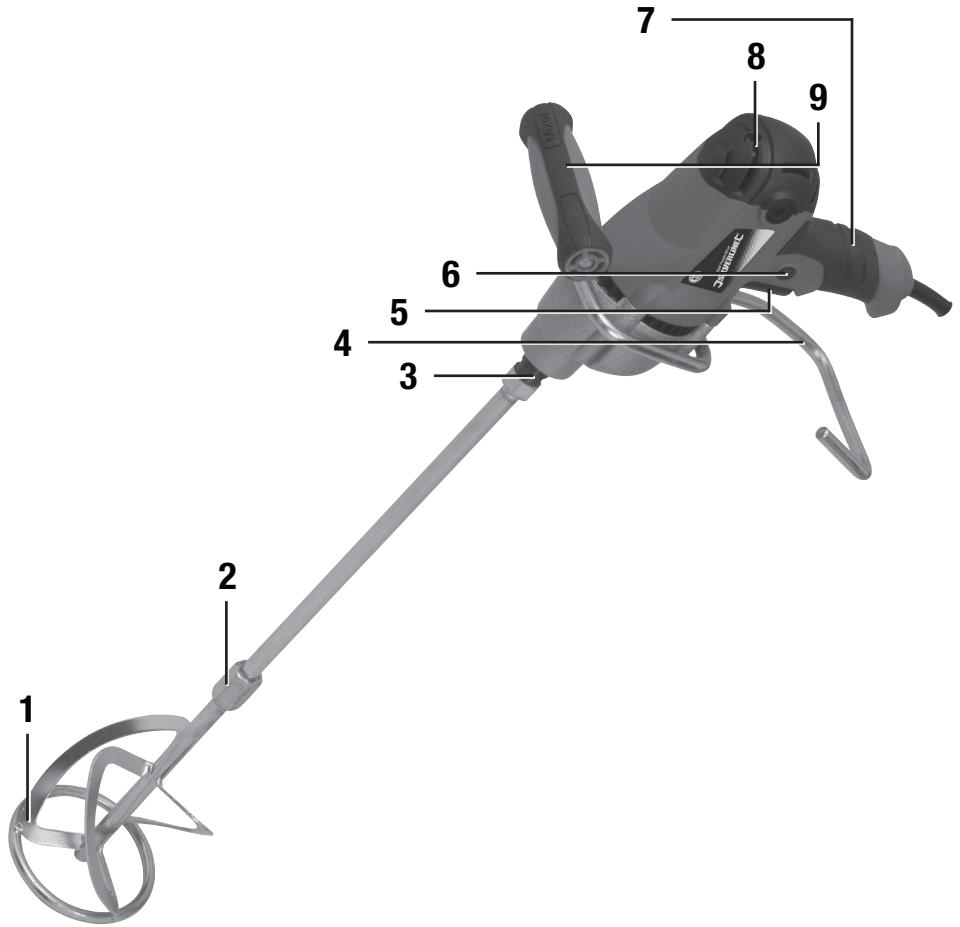
**IT** 850 W miscelatore di intonaco

**DE** Rührwerk, 850 W

**NL** 850 W mixer



[www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com)





# SILVERLINE<sup>®</sup>

## 850W Plaster Mixer

120mm

English ..... 4

Français ..... 10

Deutsch ..... 16

Español ..... 22

Italiano ..... 28

Nederlands ..... 34

## Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



- Wear hearing protection
- Wear eye protection
- Wear breathing protection
- Wear head protection



- Wear hand protection



- Read instruction manual



- Risk of electrocution!



- Toxic fumes or gases!



- Caution!



- Class II construction (double insulated for additional protection)



- Conforms to relevant legislation and safety standards



### Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice

## Technical Abbreviations Key

V	Volts
~	Alternating current
A	Ampere
n <sub>o</sub>	No load speed
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	(revolutions or reciprocation) per minute

## Specification

Voltage:	230-240V~ 50Hz
Power:	.850W
No load speed:	0-500min <sup>-1</sup>
Output drive thread:	M14 x 2 female thread
Mixing paddle diameter:	120mm
Mixing capacity:	.80Ltr
Power cord length:	2.0 m
Ingress protection:	IP20
Protection class:	<input checked="" type="checkbox"/>
Dimensions (L x W x H):	350 x 145 x 830mm
Weight:	3.93kg

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

### Sound and vibration information:

Sound Pressure L <sub>PA</sub> :	77dB(A)
Sound Power L <sub>WA</sub> :	88dB(A)
Uncertainty K:	3dB
Weighted vibration a <sub>g</sub> (main handle):	.247m/s <sup>2</sup>
a <sub>g</sub> (auxiliary handle):	.247m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K:	1.5m/s <sup>2</sup>

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

**WARNING:** Always wear ear protection where the sound level exceeds 85dB(A) and limit the time of exposure if necessary. If sound levels are uncomfortable, even with ear protection, stop using the tool immediately and check the ear protection is correctly fitted and provides the correct level of sound attenuation for the level of sound produced by your tool.

**WARNING:** User exposure to tool vibration can result in loss of sense of touch, numbness, tingling and reduced ability to grip. Long term exposure can lead to a chronic condition. If necessary, limit the length of time exposed to vibration and use anti-vibration gloves. Do not operate the tool with hands below a normal comfortable temperature, as vibration will have a greater effect. Use the figures provided in the specification relating to vibration to calculate the duration and frequency of operating the tool.

Sound and vibration levels in the specification are determined according to EN60745 or similar international standards. The figures represent normal use for the tool in normal working conditions. A poorly maintained, incorrectly assembled, or misused tool, may produce increased levels of noise and vibration. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) provides information on sound and vibration levels in the workplace that may be useful to domestic users who use tools for long periods of time.

## General Safety

**WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**WARNING:** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### Work Area Safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control

### Electrical Safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock

### Personal Safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards

### Power Tool Use & Care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired
- c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation

### Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained

## Additional Safety Information for Mixing Machines

- This machine is designed for mixing water-based liquids with powdered building materials including, but not limited to thinset, sealing and levelling compounds, cement, grout, textured coatings, etc.
- With the correct accessory attached, this tool may be used to blend dispersion paints, varnish, resins and other coatings
- This machine is NOT intended to be used with dusty compounds such as graphite, or with salt solutions, corrosive agents or liquid manure
- This product does NOT satisfy food hygiene standards and is NOT to be used for preparing food or as a kitchen appliance
- Always use the CORRECT mixing paddle or accessory for the material being mixed. Working with an incorrect accessory might overload the tool and lead to spillage, insufficient blending or personal injury
- Always inspect the power cord and connector before use. If you locate any damage, have the cord replaced by a qualified electrician before attempting to use the machine
- Before use, check the accessories are safely installed
- NEVER use the machine in damp or wet locations. If the machine gets wet, ensure it is disconnected from the power supply and ensures it dries COMPLETELY before further use
- ALWAYS position yourself securely, maintain sure-footing and operate the tool with BOTH hands
- DO NOT attempt to mount the tool on a stand or tripod. NEVER leave the machine running unattended

- Unplug the machine from the mains power supply after EVERY use, to avoid accidental switch-on
- Always route the power cord towards the rear of the operator, AWAY from the machine and work area. Ensure that the cable does not present a tripping hazard for the operator and other people in the vicinity
- If you are using this machine with an extension lead, always unwind the cable completely.

**WARNING:** This tool may ONLY be connected to power supplies that are protected by a RCD device. Test the function of any RCD regularly.

## Product Familiarisation

<b>1</b>	Mixing Paddle
<b>2</b>	Attachment Point
<b>3</b>	Output Drive
<b>4</b>	Handle Stand
<b>5</b>	On/Off Trigger Switch
<b>6</b>	Lock-On Button
<b>7</b>	Main Handle
<b>8</b>	Motor Vents
<b>9</b>	Front Handle

### Accessories (not shown):

- 1x Spare carbon brushes, spanner

## Intended Use

- Handheld electric paddle mixer used for the preparation of plaster, cement, levelling compounds, emulsions and similar building and decorating materials.

## Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your new sander. Familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

## Before Use

**WARNING:** Ensure the tool is disconnected from the power supply before attaching or changing any accessories, or making any adjustments.

### Attaching a mixing paddle

**WARNING:** Always disconnect from the power supply before attaching/ changing accessories.

**WARNING:** Never fit any attachment with a maximum speed lower than the no load speed of the machine.

- This plaster mixer is equipped with an M14 female Output Drive (3)
- M14 threaded mixing paddles are fitted by screwing them into the output drive. Tighten with a suitable spanner
- Ensure that the mixing paddle is securely tightened before use

## Operation

**WARNING:** ALWAYS wear eye protection, adequate respiratory and hearing protection, as well as suitable gloves, when working with this tool.

### Switching On and Off

**WARNING:** Always ensure that the power cord is not interfering with the mixing paddle or presenting a tripping hazard for the operator or other personnel in the vicinity.

- Grip the mixer firmly by the Handles (7) and (9), with both hands
- To start the mixer, squeeze the On/Off Trigger Switch (5)
- Press the Lock-On Button (6) to lock the tool in the 'on' position
- To stop the mixer, squeeze the On/Off Trigger Switch and release

### Mixing of material

**WARNING:** ALWAYS wear adequate personal protection equipment when mixing compounds, including safety goggles or a face shield, breathing protection (specific to the material used), gloves (suitable for the material used), hearing protection, and a hard hat where required.

**WARNING:** This tool is designed for two-handed operation. Never use with one hand, or attempt to mount stationary or prop-up against another object.

**Note:** ALWAYS refer to the compound manufacturers mixing requirements and recommendations.

- The shape and size of a mixing paddle that is ideal for a specific application will depend on the type of material being mixed:
  - Substances with a low viscosity such as dispersion paint, varnish, thinset, sealing and levelling compounds, cement, grout etc., will require a mixing paddle with a left-hand twist
  - Substances with a high viscosity, such as ready-mixed plaster, concrete, screed, putty and epoxy resin, will require a mixing paddle with a right hand twist
- It is important to keep the paddle moving throughout the bulk of the material whilst mixing, as opposed to keeping it in one central position in the mixing container. Mix until compound is completely blended

**WARNING:** DO NOT overload the motor whilst mixing. When you recognise a significant drop in speed, switch off immediately to avoid damage to the tool. Consider changing to a different mixing paddle or accessory more suitable for the material.

**WARNING:** When you have completed the mixing procedure, allow the mixer to come to a complete stop before lifting it out of the material. Make sure not to contaminate the environment and clean-up potential spillage.

**WARNING:** To avoid damage to the machine and cross-contamination between different materials, always clean the mixing paddle immediately after use. Don't let the material dry on the accessory. Also, refer to the paragraph 'Cleaning' in the 'Maintenance' section below.

## Accessories

- A range of accessories for your tool, including mixing paddles in numerous sizes and for different compounds, is available from your Silverline stockist. Spare parts can be obtained from [toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com)

## Maintenance

**WARNING:** ALWAYS disconnect from the power supply before carrying out any inspection, maintenance or cleaning.

### General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight
- Inspect the supply cord of the tool, prior to each use, for damage or wear. Repairs should be carried out by an authorised Silverline service centre. This advice also applies to extension cords used with this tool

### Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth. If available, use clean, dry, compressed air to blow through the ventilation holes
- Clean the tool casing with a soft damp cloth using a mild detergent. Do not use alcohol, petrol or strong cleaning agents
- Never use caustic agents to clean plastic parts
- Use water, a suitable cleaning solution, or mild solvent to clean rests of material off the accessory. Wear appropriate protection equipment whilst cleaning, including eye, hand and breathing protection

**Note:** Dispose of rest material and contaminated cleaning solution according to regulations. Recycle where possible. Only use non-water solvents where absolutely necessary and always follow the manufacturer's guidelines for safe usage.

### Lubrication

- Slightly lubricate all moving parts at regular intervals with a suitable spray lubricant

### Brushes

- Over time the carbon brushes inside the motor may become worn
- Excessively worn brushes may cause loss of power, intermittent failure, or visible sparking
- If you suspect that the brushes may be worn, have them replaced at an authorised Silverline service centre

**Note:** One set of Spare Brushes is supplied with this tool.

## Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children
- ALWAYS remove all material from the accessory, clean and dry the tool before storage

## Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
No function when On/Off Trigger Switch (5) is operated	No power	Check power supply clicks in a locked position
	Defective On/Off Trigger Switch	Replace the On/Off Trigger Switch at an authorised Silverline service centre
Excessive splashing while mixing	Speed setting too fast	Select a slower speed
	Mixing paddle incompatible with compound being mixed	Fit a suitable mixing paddle
Insufficient mixing results	Wrong speed settings	Try different speeds, to determine best mixing performance
	Mixing paddle incompatible with compound being mixed	Fit a suitable mixing paddle
Decreased performance, visible sparking from Motor Vents (8), intermittent failures	Carbon brushes worn	Replace the carbon brushes at an authorised Silverline service centre

## Silverline Tools Guarantee

### This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

### Registering your purchase

Registration is made at [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

## Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

### PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30 day period, return it to:

**Silverline Tools Service Centre**  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitable clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorized repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee.

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

### What is covered:

The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.

If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

Use of this product in the EU.

### What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions eg blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.

The replacement of any provided accessories drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.

Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.

Use of the product for anything other than normal domestic purposes.

Change or modification of the product in any way.

Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.

Faulty installation (except installed by Silverline Tools).

Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorized repair agents.

Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

### Battery Guarantee

Silverline batteries are guaranteed for 30 days. If a defect occurs on a registered battery during the term of the Battery Guarantee, due to material or manufacturing fault, then Silverline will replace it free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

- EN61000-3-3:2008

- EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

- EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

**Notified body:** Intertek Testing Services

**The technical documentation is kept by:** Silverline Tools

**Date:** 20/06/14

**Signed:**

Mr Darrell Morris

Managing Director

**Name and address of the manufacturer:**

Powerbox International Limited, Company No. 06897059. Registered address: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, United Kingdom.

## Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre outil peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protection auditive  
Port de lunettes de sécurité  
Port du masque respiratoire  
Port du casque



Port de gants



Lire le manuel d'instructions



Risque d'électrocution



Emanation d'échappement ou de gaz !



Attention!



Construction de classe II (Double isolation pour une protection supplémentaire)



Conforme à la réglementation et aux normes de sécurité pertinentes



### Protection de l'environnement

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

## Abréviations techniques

V	Volts
~	Courant alternatif
A	Ampère
n <sub>0</sub>	Vitesse à vide
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	tour par minute

## Caractéristiques techniques

Tension :	.....230-240 V~ 50 Hz
Puissance :	.....850 W
Vitesse à vide :	.....0-500 min <sup>-1</sup>
Filetage de l'arbre de sortie :	.....M14 x 2 filetage femelle
Diamètre de la pale de mélange :	.....120 mm
Capacité de mélange :	.....80 litres
Longueur du câble d'alimentation :	.....2,0 m
Indice de protection:	.....IP20
Classe de protection :	.....□
Dimensions (L x l x H) :	.....350 x 145 x 830 mm
Poids :	.....3,93 kg

Du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

### Informations sur le niveau d'intensité sonore et vibratoire :

Pression acoustique L <sub>PA</sub> :	.....77 dB(A)
Puissance acoustique L <sub>WA</sub> :	.....88 dB(A)
Incertitude K :	.....3 dB
Vibration pondérée a <sub>(1)</sub> (poignée principale) :	.....2,47 m/s <sup>2</sup>
a <sub>(2)</sub> (poignée auxiliaire) :	.....2,47 m/s <sup>2</sup>
Incertitude K :	.....1,5 m/s <sup>2</sup>

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB(A) et il est nécessaire que l'utilisateur porte des protections auditives.

**Attention :** Toujours porter des protections sonores lorsque le niveau d'intensité est supérieur à 85 dB(A) et limiter le temps d'exposition si nécessaire. Si l'intensité sonore devient inconfortable, même avec les protections, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil, vérifier que les protections soient bien mises et qu'elles soient adéquates avec le niveau sonore produit par l'appareil.

**Attention :** L'exposition de l'utilisateur aux vibrations peut engendrer une perte du toucher, des engourdissements, des picotements et ainsi réduire la capacité de préhension. De longues expositions peuvent également provoquer ces symptômes de façon chronique. Si nécessaire, limiter le temps d'exposition aux vibrations, et porter des gants anti-vibrations. Ne pas utiliser cet appareil avec vos mains sous des conditions en dessous de températures normales, car l'effet vibratoire en est accentué. Se référer au cas de figures des caractéristiques relatives aux vibrations pour calculer le temps et fréquence d'utilisation de l'appareil.

Les niveaux sonores et vibratoires des caractéristiques techniques sont déterminés en fonction de la norme EN60745 ou autres normes internationales. Ces données correspondent à un usage normale de l'appareil, et ce dans des conditions de travail normales. Un appareil mal entretenu, mal assemblé ou mal utilisé peut augmenter les niveaux sonores et vibratoires. Pour plus d'informations sur la directive des émissions sonores et vibratoires, visitez le site <http://osha.europa.eu/fr>.

## Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT** Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

**Attention :** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil.

### Sécurité sur la zone de travail

- a) Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.
- b) Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.
- c) Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique. Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.

### Sécurité électrique

- a) La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur. Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.
- b) Eviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.
- c) Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon électrique. Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.
- e) Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. Cela réduit le risque de décharge électrique.

- f) Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

### Sécurité des personnes

- a) Restez vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil. Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.
- b) Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire. Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptées aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.
- c) Eviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter. Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.

d) Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche. Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.

e) Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.

f) Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation.

g) Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.

### Utilisation et entretien des appareils électriques

- a) Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer. Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
- b) Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service. Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger. De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.
- d) Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions. Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) Veiller à l'entretien des appareils électriques. Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.
- f) Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser. Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.

### Révision

- a) Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique.

## Consignes de sécurité relatives aux machines de mélange

- Cette machine est conçue pour mixer des mélanges liquides à base d'eau avec des matériaux de construction comme le mortier colle, produits pour enduits et étanchéité, ciment, etc...
- Avec l'accessoire adéquat, l'appareil peut être utilisé pour mélanger des peintures, vernis, résines ou autre enduits.
- Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée avec des composants poussiéreux tels que le graphite, des agents corrosifs, solution saline ou purin.
- Ce produit n'est pas compatible avec les normes d'hygiène alimentaire et ne doit pas être utilisé pour la préparation de la nourriture ou comme ustensile de cuisine.
- Toujours utiliser le mélangeur adéquat pour effectuer un bon mélange. Travailler avec un accessoire inadéquat peut entraîner la surcharge de l'appareil, le déversement du liquide, voire provoquer des blessures.
- Toujours vérifier l'état du câble d'alimentation et de la connexion avant utilisation. En cas d'endommagement, faire remplacer le câble par un électricien qualifié avant d'utiliser la machine.
- Avant toute utilisation, vérifier l'installation correcte et sûre des accessoires.
- Ne jamais utiliser la machine dans des endroits humides et trempés. Si la machine est mouillée, débranchez-la de sa source d'alimentation et s'assurer qu'elle soit complètement sèche avant utilisation.
- Toujours avoir une bonne posture de travail sûre, et maintenir l'appareil avec les deux mains.
- Ne pas monter l'appareil sur un support ou un tripod. Ne jamais laisser la machine fonctionner sans surveillance.
- Débrancher la machine après chaque utilisation, pour éviter des démarriages accidentels.
- Toujours avoir le câble derrière l'utilisateur, éloigné de la machine et de la zone de travail. Vérifier que le câble ne devienne pas un risque de trébucher pour l'utilisateur et les personnes aux alentours.
- Avec un branchement avec une rallonge, toujours dérouler complètement le câble.

**ATTENTION :** Cet outil doit être connecté uniquement à une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel. Testez le fonctionnement du disjoncteur différentiel régulièrement.

## Se familiariser avec le produit

1	Pale de mélange
2	Point d'attache
3	Arbre de sortie
4	Poignée support
5	Interrupteur marche/arrêt
6	Bouton de marche continue
7	Poignée principale
8	Orifices de ventilation du moteur
9	Poignée avant

### Accessoires (non illustrés) :

- 1 paire de balais de charbon, clé

## Usage conforme

- Malaxeur à plâtre portatif électrique pour la préparation de plâtre, de ciment, de produits de nivellement, d'emulsions et de matériaux similaires de construction et de décoration.

## Déballage

- Déballez le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

## Avant utilisation

**ATTENTION :** Assurez-vous toujours de déconnecter l'appareil de sa source d'alimentation avant de monter ou de changer des accessoires, ou de faire des réglages.

### Monter la pale de mélange

**Attention :** Toujours déconnecter l'appareil de sa source d'alimentation avant de monter ou changer d'accessoires.

**Attention :** Ne jamais installer un accessoire avec une vitesse maximale inférieure à la vitesse à vide de la machine.

- Ce malaxeur de plâtre est équipé d'un arbre de sortie à filetage femelle M14 (3).
- Les pales de mélange à filetage M14 sont montées en les vissant dans l'arbre de sortie. Serrez avec une clé adéquate.
- Assurez-vous que la pale de mélange soit serrée de manière sûre avant utilisation.

## Instructions d'utilisation

**ATTENTION :** Portez toujours une protection oculaire, une protection respiratoire et auditive adéquate, ainsi que des gants appropriés, lorsque vous travaillez avec cet outil.

### Mise en marche et arrêt

**ATTENTION :** Assurez-vous toujours que le câble d'alimentation n'interfère pas avec la pale de mélange et ne présente pas un risque de trébuchement pour l'utilisateur ou pour d'autres personnes présentes aux alentours.

- Tenez le malaxeur fermement par les poignées (7) et (9), à deux mains.
- Pour démarrer le malaxeur, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (5).
- Appuyez sur le bouton de marche continue (6) pour verrouiller l'outil en position 'marche'.
- Pour arrêter le malaxeur, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt puis relâchez-le.

### Mé lange de matériau

**ATTENTION :** Portez toujours un équipement de protection individuelle adéquat lorsque vous mélangez des produits, comprenant des lunettes de sécurité ou un écran facial, une protection respiratoire (spécifique au matériau que vous utilisez), des gants (adéquats au matériau que vous utilisez), une protection auditive et un casque si nécessaire.

**ATTENTION :** Cet outil est conçu pour une utilisation à deux mains. N'utilisez jamais cet appareil d'une main, et ne le fixez pas sur un tripod ou en appui sur un autre objet.

**Remarque :** Référez-vous toujours aux indications et recommandations du fabricant du produit.

- La forme et la taille de la pale de mélange qui est idéale pour une utilisation spécifique dépendra du type de matériau que vous utilisez :
  - Les substances ayant une faible viscosité telles que les peintures de dispersion, les vernis, le mortier-colle, les produits d'étanchéité ou de nivellement, le ciment, l'enduit etc. nécessiteront une pale de mélange torsadée vers la gauche.

- Les substances ayant une viscosité élevée telles que le plâtre pré-mélangé, le ciment pour chape de béton, le mastic et la résine d'époxy, nécessiteront une pale de mélange torsadée à droite.
- Il est important de garder la pale de mélange en mouvement dans tout le matériau que vous mixez, plutôt que de la garder en position centrale dans l'auge. Mixez jusqu'à ce que le produit soit complètement mélangé.

**ATTENTION :** Ne surchargez pas le moteur lorsque vous mélangez. Si vous constatez une diminution de la vitesse, arrêtez immédiatement l'appareil pour ne pas l'endommager. Envisagez de changer la pale de mélange ou l'accessoire pour vous adapter au matériau.

**ATTENTION :** Lorsque vous avez terminé de mélanger, laissez le malaxeur s'arrêter complètement avant de le sortir du matériau. Assurez-vous de ne pas contaminer l'environnement et nettoyez tout débordement éventuel.

**ATTENTION :** Pour éviter d'endommager la machine et la contamination croisée entre différents matériaux, nettoyez toujours la pale de mélange immédiatement après utilisation. Ne laissez pas le matériau sécher sur l'accessoire. Référez-vous aux sections 'Nettoyage' et 'Entretien' ci-dessous.

## Accessoires

- Toute une gamme d'accessoire pour cet outil est disponible chez votre revendeur Silverline, incluant des pales de mélange de tailles variées ainsi que divers produits. Des pièces de rechange peuvent être obtenues sur [toolsaresonline.com](http://toolsaresonline.com).

## Entretien

**ATTENTION:** Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute inspection, entretien ou nettoyage.

### Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que les vis de fixation soient bien serrées.
- Inspectez le câble d'alimentation de la machine régulièrement, avant chaque utilisation, pour tout signe de dégât ou d'usure. Les réparations doivent être effectuées par un centre de service agréé Svilverline. Ce conseil s'applique également aux rallonges utilisées avec cet outil.

### Nettoyage

- Gardez l'appareil propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil, ce qui réduit sa durabilité. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.
- Nettoyez le boîtier de la machine avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas d'alcool, de pétrole ou de détergents forts.
- N'utilisez jamais d'agents caustiques sur les parties plastiques.
- Utilisez de l'eau, une solution de nettoyage appropriée, ou un détergent doux pour nettoyer les restes de matériaux de l'accessoire. Portez un équipement de protection approprié lorsque vous nettoyez, comprenant une protection oculaire, des mains et respiratoire.

**Remarque :** Eliminez les restes de matériau et les solutions de nettoyage contaminées conformément aux régulations. Recyclez si possible. N'utilisez des solvants non-aquaux uniquement si ceci est absolument nécessaire et suivez toujours les recommandations du fabricant pour un usage sûr.

### Lubrification

- Lubrifiez légèrement toutes les pièces en mouvement régulièrement avec un lubrifiant à vaporiser adéquat.

### Remplacer les balais

- Avec le temps, les balais de charbon du moteur s'usent.
- Si les balais sont excessivement usés, le rendement du moteur peut diminuer, la machine peut ne pas démarrer ou une quantité anormale d'étincelles peut être observée.

- Pour remplacer les balais, retirer les caches d'accès aux carbons (8) de chaque côté de l'appareil. Enlever les deux balais usés, et remplacez-les par les nouveaux. Replacez les caches d'accès aux carbons. Autrement, vous pouvez toujours les faire remplacer dans un centre d'entretien GMC agréé.

**Remarque :** Une paire de balais de carbons de rechange est fournie avec cet outil.

## Rangement

- Rangez cet outil et ses accessoires dans un endroit sûr, sec et hors de portée des enfants.
- Enlevez toujours tout le matériau de l'accessoire, nettoyez et séchez l'outil avant de le ranger.

## Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez l'appareil conformément aux régulations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

## En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas, même lorsque vous appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (5)	Aucune alimentation	Vérifiez la source d'alimentation
	Interrupteur marche/arrêt défectueux	Faites remplacer l'interrupteur marche/arrêt dans un centre de service Silverline agréé
Eclaboussures excessives lors du mélange	Vitesse trop rapide	Réduisez la vitesse
	Pale de mixage incompatible avec le matériau	Installer une pale adéquate
Résultats de mélange insuffisants	Mauvais réglage de la vitesse	Essayez des vitesses différentes afin de déterminer la meilleure performance de mélange
	Pale de mélange incompatible avec le mélange qui est mixé	Installez une pale de mélange compatible
Performance affaiblie, étincelles visibles des événements du moteur (8), pannes intermittentes	Balais de charbon usés	Remplacez les balais de charbon dans un centre agréé Silverline

## Garantie Silverline

**Ce produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans**

Enregistrez ce produit sur le site [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture d'achat.

**Enregistrement de votre achat**

Visitez [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
- Les informations concernant le produit et l'achat

Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre achat.

### Conditions de garantie des outils Silverline

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin, comme indiqué sur votre facture d'achat.

**VEUILLEZ CONSERVER VOTRE FACTURE D'ACHAT.**

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous serez remboursé(e).

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

**Silverline Tools Service Centre**  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, Royaume Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture d'achat originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement. Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

**La présente garantie couvre:**

La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.

Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de recharge opérationnelle.

Utilisation de ce produit dans l'UE.

**La présente garantie ne couvre pas:**

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple les lames, les charbons, les courroies, les ampoules, les batteries, etc.

Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.

Les dommages et les défaillances accidentelles causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.

L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.

Le moindre changement ou la moindre modification du produit.

L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.

Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).

Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

**Garantie batterie**

Les batteries de Silverline sont garanties pour 30 jours. En cas de défaut sur une batterie enregistrée lors de la période de garantie batterie, Silverline la remplace gratuitement. Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

- EN61000-3-3:2008

- EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

- EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

**Organisme notifié :** Intertek Testing Services

**La documentation technique est conservée par :** Silverline Tools

**Date :** 20/06/14

**Signature :**



Mr Darrell Morris

Directeur général

**Nom et adresse du fabricant ou de son représentant agréé :**

Powerbox International Limited, numéro d'entreprise 06897059. Adresse légale : Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Royaume-Uni.

## Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen  
Augenschutz tragen  
Atemschutz tragen  
Kopfschutz tragen



Handschatz tragen



Bedienungsanleitung sorgfältig lesen



Stromschlaggefahr!



Giftige Dämpfe oder Gase!



Achtung, Gefahr!



Schutzklasse II (für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert)



Erfüllt die entsprechenden rechtlichen Vorschriften und Sicherheitsnormen



### Umweltschutz

Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Nach Möglichkeit bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

## Abkürzungsverzeichnis

V	Volt
~	Wechselspannung
A	Ampere
n <sub>0</sub>	Leeraufdrehzahl
Hz	Hertz
W, kW	Watt, Kilowatt
/min oder min <sup>-1</sup>	Umdrehungen) pro Minute

## Technische Daten

Spannung:	.....230–240V~, 50 Hz
Leistung:	.....850 W
Leeraufdrehzahl:	.....0–500 min <sup>-1</sup>
Anschlussgewinde:	.....M14 x 2, Innengewinde
Rührquiv:	.....Ø 120 mm
Mischleistung:	.....80 Liter
Kabellänge:	.....2,0 m
Schutzart:	.....IP 20
Schutzklasse:	.....□
Abmessungen (T x B x H):	.....350 x 145 x 830 mm
Gewicht:	.....3,93 kg

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

### Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Schalldruckpegel L <sub>PA</sub> :	.....77 dB(A)
Schallleistungspegel L <sub>WA</sub> :	.....88 dB(A)
Unsicherheit K:	.....3 dB
Hand-Arm-Vibration a <sub>h</sub> (Hauptgriff):	.....2,47 m/s <sup>2</sup>
a <sub>h</sub> (Zusatzgriff):	.....2,47 m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K:	.....1,5 m/s <sup>2</sup>

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

**WARNUNG!** Tragen Sie in Bereichen, in denen der Lärmpegel 85 dB(A) überschreitet, unbedingt angemessenen Gehörschutz und begrenzen Sie nach Möglichkeit die Belastungsdauer. Sollte trotz Gehörschutz Unbehagen irgendeiner Art auftreten, beenden Sie die Arbeit unverzüglich und überprüfen Sie den Gehörschutz auf korrechten Sitz und Funktion und stellen Sie sicher, dass dieser einen angemessenen Schutz für den Lärmpegel bietet, der von den verwendeten Werkzeugen ausgeht.

**WANUTUNG!** Bei der Benutzung mancher Werkzeuge wird der Nutzer Vibratons ausgesetzt, welche zum Verlust des Tastsinns, zu Taubheitsgefühl, Kribbeln und zu einer Verminderung der Handgreifkraft führen können. Langfristige Belastung kann zu chronischen Beschwerden führen. Begrenzen Sie, falls nötig, die Exposition zu Vibratons und tragen Sie vibrationsmindernde Handschuhe. Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht mit kalten Händen, da Vibratons bei Temperaturen unter dem individuellen Komfortbereich eine stärkere Wirkung zeigen. Beurteilen Sie die Vibratonsbelastung unter Zuhilfenahme der Technischen Daten des jeweiligen Werkzeuges und bestimmen Sie die zulässige Belastungsdauer und -häufigkeit.

Die in den Technischen Daten angegebenen Geräusch- und Vibrationsinformationen werden nach EN 60745 bzw. vergleichbaren internationalen Standards bestimmt. Die angegebenen Werte beziehen sich auf eine normale Benutzung des Werkzeugs unter normalen Arbeitsbedingungen. Schlecht gewartete, inkorrekt montierte und unsachgemäß verwendete Werkzeuge können erhöhte Schallpegel und Vibrationswerte aufweisen. Weitere Informationen zur EU-Vibrationsrichtlinie und zu Schall- sowie Vibrationsbelastungen, die auch für Heimanwender relevant sein können, finden Sie auf den Seiten der Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz:  
[www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu).

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**WARNUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**WARNUNG!** Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

### Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlgeräten. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

### Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbürste. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie stets das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

### Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

### Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

## Zusätzliche Sicherheitshinweise für handgeführte Mischmaschinen

- Diese Maschine ist zum Mischen von Flüssigkeiten auf Wasserbasis mit pulverförmigen Baustoffen wie z.B. Fliesenkleber, Versiegelungs- und Ausgleichsmasse, Zement, Fugenmasse, Strukturputz usw. ausgelegt.
- Mit einem entsprechenden Aufsatz können auch Dispersionsfarben, Klarlacke, Harze und andere Beschichtungsmaterialien vermischt werden.
- Die Maschine ist nicht zur Verwendung mit graphithaltigen Pulvermaterialien, Salzlösungen, ätzenden Flüssigkeiten oder Jauche geeignet.
- Dieses Gerät entspricht nicht den Hygienestandards für Lebensmittel und darf daher nicht für Nahrungsmittel oder als Küchengerät verwendet werden.
- Verwenden Sie stets einen für das jeweilige Material geeigneten Rührquirl. Das Arbeiten mit einem ungeeigneten Aufsatz kann das Gerät überlasten, zum Verschütten, unzureichender Mischung oder gar zu Verletzungen führen.
- Beachten Sie vor Gebrauch das Netzkabel und den Stecker. Falls sie beschädigt sind, lassen Sie sie durch einen Elektriker ersetzen.
- Vergewissern Sie sich vor Inbetriebnahme, dass der Rührquirl fest mit dem Gerät verbunden ist.
- Verwenden Sie die Maschine niemals in feuchter oder gar nasser Umgebung. Falls das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist, stellen Sie sicher, dass es nicht mehr mit dem Stromnetz verbunden ist, und warten Sie, bis das Gerät komplett getrocknet ist, bevor Sie die Arbeit fortsetzen.
- Nehmen Sie zur Benutzung einen festen Stand ein, halten Sie diesen während der gesamten Anwendung aufrecht, und halten Sie die Maschine stets mit beiden Händen fest.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auf einem Ständer oder Stativ zu montieren. Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt laufen.
- Ziehen Sie den Netzstecker nach jeder Anwendung aus der Steckdose, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel stets vom Bediener und Arbeitsbereich weg nach hinten verläuft, und dass es keine Stolpergefahr für den Bediener und andere Personen im Arbeitsbereich darstellt.
- Falls Sie die Maschine mit einer Verlängerungsleitung oder Kabeltrommel verwenden,wickeln Sie diese stets komplett ab.

**WARNING!** Dieses Werkzeug darf ausschließlich an Stromkreise angeschlossen werden, die mit einem FI-Schutzschalter abgesichert sind. FI-Schutzeinrichtungen müssen regelmäßig auf korrekte Funktion überprüft werden.

## Produktübersicht

<b>1</b>	Rührquirl
<b>2</b>	Werkzeugaufnahme
<b>3</b>	Anschlussgewinde
<b>4</b>	Standfuß
<b>5</b>	Ein-/Ausschalter
<b>6</b>	Einschaltarretierung
<b>7</b>	Hauptgriff
<b>8</b>	Lüftungsschlitz
<b>9</b>	Zusatzgriff

### Zubehör (nicht abgebildet):

- 1 Paar Ersatzkohlebürsten, Schlüssel

## Bestimmungsgemäße Verwendung

- Handgeführtes Elektro-Rührwerk zum Anmischen von Gipsputz, Zement, Ausgleichsmasse, Emulsionen und ähnlichen Bau- und Werkstoffen.

## Auspicken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

## Vor Inbetriebnahme

**WARNING!** Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörwechsel oder Einstellungsänderungen vornehmen.

### Rührquirl anbringen

**WARNING!** Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörteile anbringen oder wechseln.

**WARNING!** Montieren Sie niemals Zubehörteile, deren zulässige Arbeitsdrehzahl unter der Leerlaufdrehzahl der Maschine liegt.

- Dieses Rührwerk verfügt über ein Anschlussgewinde (3) mit M14 x 2-Innengewinde.
- Rührkräfte und andere geeignete Zubehörteile mit M14-Außen Gewinde können einfach in die Aufnahme am Gerät eingeschraubt werden. Ziehen Sie die Verbindung mit einem passenden Schlüssel fest.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass das Zubehörteil sicher und fest mit dem Gerät verbunden ist.

## Betrieb

**WARNING!** Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät stets angemessenen Augen-, Atem- und Gehörschutz sowie geeignete Schutzhandschuhe.

### Ein- und Ausschalten

**WARNING!** Vergewissern Sie sich stets, dass das Netzkabel nicht während der Anwendung mit dem Rührwerk in Berührung kommen kann und dass es keine Stolpergefahr für den Benutzer und andere Personen im Arbeitsbereich darstellt.

- Halten Sie das Gerät mit beiden Händen an den Handgriffen (7) und (9) fest.
- Um die Maschine zu starten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter (5).
- Verwenden Sie die Einschaltarretierung (6), um das Gerät dauerhaft einzuschalten.
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter zum Abschalten des Gerätes erneut und geben Sie ihn anschließend frei.

### Mischvorgang

**WARNING!** Tragen Sie beim Mischen von Bau- und Werkstoffen stets geeignete persönliche Schutzausrüstung einschließlich Schutzbrille oder Gesichtsschutz, für das verwendete Material geeigneten Atemschutz, für das verwendete Material geeignete Schutzhandschuhe, Gehörschutz und, falls erforderlich, einen Schutzhelm.

**WARNING!** Diese Maschine ist auf beidhändige Verwendung ausgelegt. Niemals mit nur einer Hand bedienen. Niemals stationär befestigen oder während der Benutzung an Gegenstände anlehnen oder abstützen.

**Hinweis:** Beachten Sie stets die Verarbeitungshinweise und Empfehlungen des Materialherstellers.

- Die für die jeweilige Anwendung optimale Rührquirform und -bauart hängt vom zu verarbeitenden Material ab:
  - Substanzen mit niedriger Viskosität wie z.B. Dispersionsfarbe, Klarlack, Ausgleichsmasse, Zement, Mörtel usw. erfordern einen Rührquir mit Linkssdrall.
  - Hochviskose Substanzen wie Fertigputz, Beton, Spachtelmasse, Harze usw. müssen mit einem Rührquir mit Rechtsdrall verarbeitet werden.
- Es ist wichtig, den Rührquir während des Mischvorgangs kontinuierlich durch das Material hindurch zu bewegen. Es ist nicht ausreichend, den Mischaufsaß mittig im Mischbehältnis verweilen zu lassen. Beenden Sie den Mischvorgang, wenn ein homogenes Ergebnis erreicht wurde.

**WARNUNG!** Achten Sie beim Betrieb darauf, den Motor nicht zu überlasten! Falls Sie einen wesentlichen Abfall der Drehzahl bemerken, muss das Gerät sofort abgeschaltet werden. Ziehen Sie den Wechsel auf einen für das vorliegende Material besser geeigneten Rührquir oder Mischaufsaß in Betracht.

**WARNUNG!** Nach Abschluss des Mischvorgangs muss der Rührquir zum vollständigen Stillstand kommen, bevor er aus dem Material herausgehoben wird. Achten Sie darauf, den Arbeitsbereich und die Umwelt nicht zu verschmutzen und nehmen Sie etwaig verschüttetes Material sofort auf.

**WARNUNG!** Um eine Beschädigung der Maschine und gegenseitige Kontamination verschiedener Substanzen zu vermeiden, muss der Rührquir unmittelbar nach der Verwendung gereinigt werden. Lassen Sie Material niemals am Gerätegehäuse und Rührquir an trocknen. Beachten Sie auch die Hinweise zur Reinigung im Abschnitt „Instandhaltung“ unten.

## Zubehör

- Eine Reihe an Zubehör für Ihr Rührgerät einschließlich Rührquiren unterschiedlicher Größe und Bauart zur Verwendung mit diversen Materialien ist über Ihren Silverline-Fachhändler erhältlich. Ersatzteile können unter toolsparesonline.com bezogen werden.

## Instandhaltung

**WARNUNG!** Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Inspektionen, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

### Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, da sie sich mit der Zeit durch Vibration lockern können.
- Kontrollieren Sie das Netzkabel des Gerätes vor jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß. Reparaturen müssen durch eine zugelassene Silverline-Reparaturwerkstatt erfolgen. Dies gilt auch für mit dem Gerät verwendete Verlängerungskabel.

### Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleißt die inneren Teile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch. Die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft reinigen, sofern verfügbar.
- Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten, weichen Lappen und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinesfalls benzinf- oder alkoholhaltige oder andere scharfe Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie Kunststoffteile niemals mit Äzmitteln.
- Reinigen Sie Rührquirle und andere Zubehörteile mit Wasser, einer Reinigungslösung oder bei Bedarf mit einem entsprechend geeigneten, milden Lösemittel. Tragen Sie bei diesen Arbeiten angemessene persönliche Schutzausrüstung einschließlich Augen-, Hand- und Atemschutz.

**Hinweis:** Entsorgen Sie Reste des verarbeitenden Materials in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften. Führen Sie Reststoffe nach Möglichkeit der Wiederverwertung zu. Verwenden Sie Lösemittel (außer

Wasser) nur, wenn dies unvermeidbar ist und befolgen Sie dabei die Herstelleranweisungen bezüglich der sicheren Verwendung und Entsorgung.

### Schmierung

- Schmieren Sie alle beweglichen Teile in regelmäßigen Abständen mit einem geeigneten Sprühsmiermittel.

### Kohlebürsten

- Mit der Zeit unterliegen die Kohlebürsten des Motors dem Verschleiß.
- Wenn der Verschleiß der Bürsten fortgeschritten ist, kann dadurch die Motorleistung abnehmen, die Maschine kurzeitig ausfallen oder es kann zu sichtbarer Funkenbildung kommen.
- Lassen Sie die Kohlebürsten bei derartigen Verschleißanzeichen von einem zugelassenen Vertragskundendienst ersetzen.

**Hinweis:** Ein Paar Ersatzkohlebürsten ist im Lieferumfang dieses Gerätes enthalten.

## Lagerung

- Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
- Das Material muss stets restlos vom Zubehörteil entfernt und das Gerät vor der Lagerung gründlich gesäubert und getrocknet werden.

## Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

## Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Empfohlene Abhilfe
Gerät läuft bei Betätigung des Ein-/Ausschalters (5) nicht an	Keine Stromversorgung	Stromanschluss überprüfen
	Ein-/Ausschalter defekt	Ein-/Ausschalter von einem zugelassenen Silverline-Kundendienst ersetzen lassen
Übermäßig starkes Spritzen während des Mischvorgangs	Zu hohe Drehzahl eingestellt	Niedrigere Drehzahl einstellen
	Rührquirl nicht mit der zu mischenden Substanz kompatibel	Passenden Rührquirl montieren
Unbefriedigendes Mischergebnis	Falsche Drehzahleinstellung	Unterschiedliche Drehzahlen ausprobieren, um die beste Mischleistung zu bestimmen
	Rührquirl nicht mit der zu mischenden Substanz kompatibel	Passenden Rührquirl montieren
Verminderte Leistung, sichtbare Funkenbildung an den Motor-Lüftungsschlitzten (8), kurzzeitiger Ausfall der Maschine	Kohlebürsten verschlissen	Kohlebürsten von einem zugelassenen Silverline-Kundendienst ersetzen lassen

## Silverline-Tools-Garantie

### Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres-Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres-Garantie zu aktivieren.

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

### Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

## Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

### BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie ihn über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückgestattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

**Silverline Tools Service Centre**

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behandelnden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten

Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums.

Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

### Durch die Garantie abgedeckt ist:

Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.

Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Verwendung des Artikels innerhalb der EU.

### Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemens, Glühbirnen, Batterien usw.

Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.

Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.

Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.

Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.

Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.

Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).

Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.

Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

### Akku-Garantie

Die Garantie auf Silverline-Akkus beträgt 30 Tage. Falls innerhalb der Akku-Garantiefrist aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern ein Defekt an einem registrierten Akku auftritt, ersetzt Silverline diesen kostenlos. Diese Garantie gilt nicht bei gewöhnlicher Nutzung und erstreckt sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Schäden infolge von Unfällen, unsachgemäßer Verwendung oder Zweckentfremdung.

## CE-Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr. Darrell Morris

Bevollmächtigt durch: Silverline Tools

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Ident.-Nr.: 263965

Produktbezeichnung: Rührwerk, 850 W

Mit den folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2004/108/EG
- Maschinenrichtlinie 2006/95/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- EN60745-1:2009+A11:2010
- EN60745-2-1:2010
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

• EN61000-3-3:2008

• EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

• EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

Benannte Stelle: Intertek Testing Services

Techn. Unterlagen bei: Silverline Tools

Datum: 20.06.2014

Unterzeichnet von:

Mr. Darrell Morris

Geschäftsführender Direktor

Name und Anschrift des Herstellers:

Powerbox International Limited, Handelsregisternummer 06897059. Eingetragene Anschrift: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Großbritannien

## Descripción de los símbolos

Los símbolos siguientes pueden aparecer en la placa de características de su herramienta. Éstos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva



Lleve protección ocular



Lleve protección respiratoria



Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



Lea el manual de instrucciones



¡Riesgo de electrocución!



¡Peligro! Gases o humo tóxico



¡Peligro!



Protección clase II (doble aislamiento para mayor protección)



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



### Protección medioambiental

Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura convencional. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

## Abreviaturas de términos técnicos

V	Voltio/s
~	Corriente alterna
A	Amperio/s
n <sub>0</sub>	Velocidad sin carga
Hz	Hercio/s
W, kW	Vatio/s, kilovatio/s
/min or min <sup>-1</sup>	(Revoluciones o oscilaciones) por minuto

## Características técnicas

Tensión:	..... 230 - 240 V, 50 Hz
Potencia:	..... 850 W
Velocidad sin carga:	..... 0 - 500 min <sup>-1</sup>
Rosca del husillo:	..... Rosca hembra M14 x 2
Diámetro del mezclador:	..... 120 mm
Capacidad máxima:	..... 80 litros
Longitud del cable de alimentación:	..... 2 m
Grado de protección:	..... IP20
Clase de protección:	..... □
Dimensiones (L x An x A):	..... 350 x 145 x 830 mm
Peso:	..... 3,93 kg

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

### Información sobre ruido y vibración:

Presión acústica L <sub>PA</sub> :	..... 77 dB(A)
Potencia acústica L <sub>WA</sub> :	..... 88 dB(A)
Incertidumbre k:	..... 3 dB(A)
Vibración ponderada a <sub>h</sub> (empuñadura principal):	..... 2,47 m/s <sup>2</sup>
Vibración ponderada a <sub>a</sub> (empuñadura auxiliar):	..... 2,47 m/s <sup>2</sup>
Incertidumbre k:	..... 1,5 m/s <sup>2</sup>

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección auditiva.

**ADVERTENCIA:** Utilice siempre protección auditiva cuando el nivel ruido excede 85 dB(A) o cuando esté expuesto durante largos períodos de tiempo. Si por algún motivo nota algún tipo de molestia auditiva incluso llevando orejeras de protección, detenga inmediatamente la herramienta y compruebe que las orejeras de protección estén colocadas adecuadamente. Asegúrese de que el nivel de atenuación y protección de las orejeras sea adecuado dependiendo del tipo de herramienta y el trabajo a realizar.

**ADVERTENCIA:** La exposición a la vibración durante la utilización de una herramienta puede provocar pérdida del sentido del tacto, entumecimiento, hormigueo y disminución de la capacidad de sujeción. La exposición durante largos períodos de tiempo puede provocar enfermedad crónica. Si es necesario, limite el tiempo de exposición a la vibración y utilice guantes anti-vibración. No utilice la herramienta cuando sus manos estén muy frías, las vibraciones tendrán un mayor efecto. Utilice los datos técnicos de su herramienta para evaluar la exposición y medición de los niveles de ruido y vibración.

Los niveles de vibración y ruido están determinados por la directiva EN60745 y otras directivas internacionales similares. Los datos técnicos se refieren al uso normal de la herramienta en condiciones normales. Una herramienta defectuosa, mal montada o desgastada puede incrementar los niveles de ruido y vibración. Para más información sobre ruido y vibración, puede visitar la página web [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu)

## Instrucciones de seguridad relativas a las herramientas eléctricas

**ADVERTENCIA:** Lea siempre el manual de instrucciones y las advertencias de seguridad. No seguir estas advertencias e instrucciones puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**ADVERTENCIA:** No permita que los niños, personas discapacitadas o personas no cualificadas utilicen esta herramienta. Mantenga esta herramienta fuera del alcance de los niños.

Conserve estas instrucciones para futuras referencias.

La expresión "herramienta eléctrica" en todas las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (herramienta alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (herramienta inalámbrica).

### Seguridad en el área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras invitan a que se produzcan accidentes.
- b) No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantenga alejados a los niños y a las personas que se encuentren a su alrededor mientras esté trabajando con una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

### Seguridad eléctrica

- a) El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador de enchufe sin toma de tierra. Los enchufes si modificar y el uso de tomas de corrientes adecuadas reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- b) Evite el contacto con materiales conductores tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está expuesto a materiales conductores.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad. El contacto de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.
- d) No maltrate el cable de alimentación. No use nunca el cable de alimentación para transportar la herramienta eléctrica, tirar de ella o desenchufarla. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, del aceite, de los bordes afilados o de las piezas móviles. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- e) Use un cable de extensión adecuado para exteriores cuando utilice una herramienta eléctrica en áreas exteriores. La utilización de un cable adecuado para exteriores reducirá el riesgo de descargas eléctricas.

- f) Si es inevitable trabajar con una herramienta eléctrica en lugares húmedos, use un suministro protegido por un interruptor diferencial o disyuntor por corriente diferencial o residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### Seguridad personal

- a) Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si se encuentra cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.

b) Use equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. El uso de equipamientos de seguridad tales como máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco duro y protecciones auditivas adecuadas reducirá el riesgo de lesiones corporales.

c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta. No transporte herramientas con el dedo en el interruptor o con el interruptor encendido, podría ocurrir un accidente.

d) Retire todas las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave enganchada en una parte móvil de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.

e) No adopte posturas forzadas. Manténgase en posición firme y en equilibrio en todo momento. De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vistase adecuadamente. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Cuando utilice sistemas de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y funcionen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos producidos por la inhalación de polvo.

### Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica de forma adecuada. Utilice su herramienta únicamente para la tarea que haya sido destinada.
- b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o la apaga. Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar mediante el interruptor es peligrosa y debe ser reparada inmediatamente.
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar de accesorios o almacenar la herramienta eléctrica. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de su herramienta eléctrica.
- d) Guarde las herramientas eléctricas y manténgalas fuera del alcance de los niños. No permita que las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones las utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no estén capacitadas para su uso.
- e) Revise regularmente sus herramientas eléctricas. Compruebe que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otro problema que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si hay alguna pieza dañada, repare la herramienta antes de volver a utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.

f) Las herramientas de corte deben estar siempre afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente afiladas son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, brocas etc. de zincero con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo que necesita realizar. El uso de la herramienta eléctrica con un propósito distinto al cual ha sido diseñada, podría causar una situación peligrosa.

### Mantenimiento y reparación

a) Repare siempre su herramienta eléctrica en un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas de recambio idénticas y homologadas. Esto garantizará un funcionamiento óptimo y seguro de su herramienta eléctrica.

## Instrucciones de seguridad para mezcladoras eléctricas

- Esta herramienta está diseñada para mezclar líquidos a base de agua con materiales para la construcción a base de polvo tal como cemento cola, compuestos para sellar, cemento, lechada, revestimientos, etc.
- Utilizando el accesorio adecuado, esta herramienta puede ser utilizada para mezclar pinturas, barnices, resinas y otros revestimientos.
- Esta herramienta NO ha sido diseñada para ser utilizada con compuestos de polvo, como el grafito, o con soluciones salinas, agentes corrosivos o estércol líquido.
- Este producto NO cumple las normas los estándares de higiene alimentaria, nunca debe ser utilizado para la preparación de productos alimenticios o como utensilio de cocina.
- Utilice siempre la paleta mezcladora CORRECTA accesorio adecuado para el material a mezclar. Usar un accesorio inadecuado puede sobrecargar la herramienta y provocar salpicaduras, una mezcla insuficiente y daños personales.
- Compruebe siempre el cable de alimentación y el enchufe antes de utilizar la herramienta. Si el cable está dañado, deberá contactar con un electricista cualificado y sustituirlo inmediatamente.
- Antes de utilizar, verifique que todos los accesorios estén instalados de forma segura.
- NUNCA utilice la máquina en lugares húmedos o mojados. Si el equipo se moja, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica y asegúrese de que esté completamente seco antes de volver a utilizarlo.
- Colóquese SIEMPRE de forma segura, mantenga el equilibrio y sujetela herramienta con las dos manos.
- NO intente montar la herramienta en un soporte o trípode. NUNCA deje la herramienta desatendida cuando esté en funcionamiento.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica DESPUÉS de cada uso, para evitar encendidos accidentales.
- Coloque siempre el cable de alimentación detrás del operador, LEJOS de la herramienta y área de trabajo. Asegúrese de que el cable no presenta ningún peligro de tropiezo para el operador y otras personas.
- Cuando utilice esta herramienta con un alargador, desenrolle siempre el cable completamente.

**ADVERTENCIA:** Utilice esta herramienta sólo en suministros eléctricos con interruptor diferencial. Compruebe el estado del interruptor diferencial regularmente.

## Características del producto

1	Mezclador
2	Punto de anclaje
3	Husillo
4	Soporte
5	Interruptor de encendido/apagado
6	Botón de bloqueo
7	Empuñadura principal
8	Ranuras de ventilación
9	Empuñadura frontal

### Accesorios (no mostrados):

- Escobillas de carbón de repuesto, llave para la herramienta.

## Aplicaciones

- Mezclador eléctrico diseñado para mezclar yeso, cemento, compuestos, emulsiones y materiales similares para decoración y construcción.

## Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyelas antes de utilizar esta herramienta.

## Antes de usar

**ADVERTENCIA:** Desenchufe siempre la herramienta del suministro eléctrico antes de cambiar cualquier accesorio o realizar cualquier ajuste.

### Instalación de la varilla mezcladora

**ADVERTENCIA:** Desenchufe siempre la herramienta del suministro eléctrico antes de cambiar cualquier accesorio.

**ADVERTENCIA:** Nunca coloque ningún accesorio con velocidad máxima menor a la velocidad sin carga de la herramienta.

- Esta herramienta dispone de husillo (3) con rosca hembra M14.
- Las varillas mezcladoras deben enroscarse en el husillo de la herramienta. Utilice una llave adecuada para apretarla correctamente.
- Asegúrese de que la varilla esté bien sujetada antes de utilizar la herramienta

## Funcionamiento

**ADVERTENCIA:** Lleve siempre protección adecuada cuando utilice esta herramienta, incluido protección ocular, protección auditiva y guantes de protección.

### Encendido y apagado

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el cable de alimentación no presenta ningún peligro de tropiezo para el operador y otras personas.

- Sujete la mezcladora con ambas manos por las empuñaduras (7) y (9).
- Para encender la mezcladora pulse el botón de encendido/apagado (5)
- Para un funcionamiento continuo, pulse el botón de bloqueo (6)
- Para apagar la herramienta vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado.

### Mezcla de material

**ADVERTENCIA:** Lleve siempre equipo de seguridad cuando mezcle componentes, incluido gafas de seguridad, protección facial, máscara respiratoria (específica para cada material), guantes (indicados para cada material), protección auditiva y casco de seguridad.

**ADVERTENCIA:** Esta herramienta está diseñada para manejarla con ambas manos. Nunca utilice esta herramienta con una sola mano.

**Nota:** Lea siempre las instrucciones suministradas por cada fabricante de compuestos.

- La varilla mezcladora dependerá del tipo de material que se requiera mezclar.
  - Todas las sustancias de viscosidad baja como pintura de dispersión, barniz, compuesto de sellado y lechada de cemento requieren una paleta de mezcla de giro hacia la izquierda.
  - Todas las sustancias de viscosidad alta como el yeso preparado, hormigón, masilla y resina de epoxi requieren una paleta de mezcla de giro hacia la derecha.
- Mientras se mezcla el material es importante mantener la paleta moviéndose a través de todo el material, en lugar de mantenerla en una posición. Asegúrese de mezclar el compuesto adecuadamente.

**ADVERTENCIA:** No sobrecargue el motor. Si nota gran disminución de la velocidad, apague inmediatamente la herramienta para evitar dañarla. Compruebe que el accesorio sea indicado para el material que esté mezclando.

**ADVERTENCIA:** Cuando acabe de mezclar, deje que la mezcladora se pare completamente antes de retirar el accesorio. Limpie siempre bien el accesorio cuando haya terminado de mezclar el material.

**ADVERTENCIA:** Limpie siempre la varilla mezcladora para no dañar la herramienta y evitar contaminar diferentes tipos de materiales. No deje que el material se sequé en el accesorio. Vea las instrucciones indicadas en la sección de mantenimiento.

## Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios y varillas mezcladoras de diferentes tamaños para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline más cercano o a través de [www.toolsparesonline.com](http://www.toolsparesonline.com)

## Mantenimiento

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la herramienta de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

### Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.
- Inspeccione el cable de alimentación antes de utilizar esta herramienta y asegúrese de que no esté dañado. Las reparaciones deben realizarse por un servicio técnico Silverline autorizado.

### Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta. Si dispone de un compresor de aire comprimido, sopla con aire seco y limpio para limpiar los orificios de ventilación.
- Limpie la carcasa de la herramienta con un paño húmedo y detergente suave. Nunca utilice alcohol, combustible o productos de limpieza.
- Nunca utilice agentes cáusticos para limpiar las piezas de plástico.
- Para limpiar completamente el accesorio, utilice agua o un producto de limpieza adecuado bajo en disolvente. Cuando limpie, lleve siempre equipo de protección adecuado incluida protección ocular, guantes y mascarilla.

**Nota:** Siempre que sea posible, elimine siempre los residuos en puntos de reciclaje adecuados. Utilice sólo disolventes no agresivos y siga siempre las instrucciones indicadas por el fabricante.

### Lubricación

- Aplique regularmente spray lubricante en las piezas móviles.

### Sustitución de las escobillas

- Con el tiempo, las escobillas de carbono del motor se desgastarán.
- Si las escobillas se han desgastado excesivamente, el rendimiento del motor puede disminuir, la herramienta tal vez no arranque o quizás observe una excesiva presencia de chispas.
- Si sospecha que las escobillas pueden estar desgastadas, lleve la herramienta a un servicio técnico autorizado.

**Nota:** Esta herramienta se suministra con un par de escobillas de repuesto.

## Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recícelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

## Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.
- Limpie SIEMPRE la varilla mezcladora y séquela antes de guardarla.

## Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La herramienta no funciona al accionar el interruptor de encendido/apagado (5)	Falta de alimentación eléctrica	Compruebe la fuente de alimentación
Salpicaduras excesivas durante la mezcla	Interruptor de encendido/apagado averiado	Sustituya el interruptor de encendido/apagado en un servicio técnico Silverline
	Velocidad demasiado alta	Seleccione una velocidad más baja
Mezcla de material incorrecta	La varilla mezcladora no es adecuada para el material que está mezclando	Cambie de varilla mezcladora
	Velocidad incorrecta	Pruebe diferentes ajustes de velocidad hasta obtener un resultado óptimo
Disminución de la velocidad, chispas en las ranuras de ventilación (8), fallos intermitentes	La varilla mezcladora no es adecuada para el material que está mezclando	Cambie de varilla mezcladora
	Escobillas de carbon desgastada	Sustituya las escobillas de carbón en un servicio técnico Silverline

## Garantía

### Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Registre el producto en [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) antes de que transcurran 30 días a partir de la fecha de compra para obtener la garantía de 3 años. El periodo de garantía comienza desde la fecha indicada en su recibo de compra.

### Registro del producto

Visite: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), seleccione el botón de registro e indique:

- Sus datos personales
- Detalles del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

## Condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

### GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

En caso de que el producto se averíe antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo al distribuidor donde lo compró, junto con el recibo y los detalles de la avería. Le sustituiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se avería después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

### Servicio Técnico Silverline Tools

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió.

También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos a devolver deberán estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, debiendo empaquetarse cuidadosamente con el fin de prevenir daños o lesiones durante el transporte. Nos reservamos el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico de autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si los defectos están cubiertos por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustituiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

### Qué está cubierto:

Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.

En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Uso del producto en la Unión Europea.

### Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...

La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.

Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebidamente del producto.

Utilizar del producto para una finalidad distinta.

Cualquier cambio o modificación del producto.

El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.

Instalación incorrecta (excepto si fue realizada por Silverline Tools).

Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.

Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

### Garantía para baterías

Las baterías Silverline disponen de 30 días de garantía. Si durante el periodo de garantía apareciera algún defecto en la batería debido a la fabricación o materiales defectuosos, Silverline se hará cargo de la reparación o sustitución del producto de forma gratuita. Esta garantía no se aplica al uso comercial por desgaste de uso normal, daños accidentales o por mal uso de este producto.

- EN61000-3-3:2008

- EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

- EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

**Organismo notificado:** Intertek Testing Services

**La documentación técnica se conserva en:** Silverline Tools

**Fecha:** 20/06/14

**Firma:**

Mr Darrell Morris

Director General

**Nombre y dirección del fabricante:**

Powerbox International Limited, N° de registro: 06897059. Dirección legal:  
Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Reino Unido.

## Descrizione dei simboli

La targhetta sul vostro strumento può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Usare la protezione acustica

Indossare occhiali di protezione

Indossare una protezione per la respirazione

Indossare il casco costruzione



Indossare la protezione delle mani



Leggere il manuale di istruzioni



Rischio di fulminazione!



Fumi o gas tossici!



Attenzione!



Classe II (doppio isolamento per la protezione supplementare)



Conforme alle normative pertinenti e gli standard di sicurezza.



### Protezione Ambientale

Rifiuti prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

## Abbreviazioni tecnici

V	Volt
~	Corrente alternata
A	Ampere
n <sub>o</sub>	Velocità a vuoto
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	(rivoluzioni o reciprocità) al minuto

## Specifiche Tecniche

Tensione:	.....230-240V ~ 50Hz
Potenza:	.....850W
Velocità a vuoto:	.....0-500min <sup>-1</sup>
Filetto unità di uscita:	.....Raccordo femmina M14x2
Diametro di miscelatore:	.....120 mm
Capacità di miscelazione:	.....80 litri
Lunghezza del cavo di alimentazione:	.....2,0 m
Grado di protezione:	.....IP20
Grado di protezione:	.....□
Dimensioni (L x W x H):	.....350 x 145 x 830mm
Peso:	.....3,93 kg

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

### Informazioni sul suono e sulle vibrazioni:

Pressione sonora L <sub>A</sub> :	.....77dB (A)
Potenza sonora L <sub>WA</sub> :	.....88dB (A)
Tolleranza K:	.....3dB
Vibrazioni ponderata a <sub>h</sub> (impugnatura principale):	....2.47m/s <sup>2</sup>
a <sub>b</sub> (manico ausiliario):	.....2.47m/s <sup>2</sup>
Tolleranza K:	.....1.5m/s <sup>2</sup>

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare i 85 dB (A) e le misure di protezione del suono sono necessarie.

**ATTENZIONE:** Indossare sempre protezioni per le orecchie, dove il livello sonoro supera i 85 dB (A) e limitare il tempo di esposizione, se necessario. Se i livelli sonori sono scomodi, anche con le protezioni per le orecchie, smettere di usare lo strumento immediatamente e controllare la protezione acustica sia montata correttamente e fornisse il corretto livello di isolamento acustico per il livello del suono prodotto dal vostro strumento.

**ATTENZIONE:** l'esposizione dell'utente alle vibrazioni dello strumento può causare la perdita del senso del tatto, intorpidimento, formicolio e riduzione della capacità di presa. Esposizioni a lungo termine può portare ad una condizione cronica. Se necessario, limitare la lunghezza del tempo esposti a vibrazioni e utilizzare guanti anti-vibrante. Non utilizzare lo strumento con le mani sotto ad una temperatura normale comoda, siccome le vibrazioni avranno un effetto maggiore. Utilizzare i dati forniti nella specifica relativa alle vibrazioni per calcolare la durata e la frequenza di funzionamento dello strumento.

I livelli sonori e vibrazioni nella specifica sono determinate a secondo EN60745 o simili standard internazionali. Le figure rappresentano un normale utilizzo per lo strumento in normali condizioni di lavoro. Uno strumento a mal tenuta, montata in modo errato, o usato in modo improprio, possono produrre un aumento dei livelli di rumore e vibrazioni.

[www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) fornisce informazioni sui livelli sonori e vibrazioni nei luoghi di lavoro che possono essere utili per gli utenti domestici che utilizzano strumenti per lunghi periodi di tempo.

## Norme generali di sicurezza

**AVVERTENZA:** Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

**ATTENZIONE:** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità ridotta, fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

Il termine "elettrotensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

### Area di lavoro

a) Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.

*Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.*

b) Non usare gli elettrotensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.

c) Tener altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico. Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

### Sicurezza elettrica

a) Le spine degli elettrotensili devono essere compatibili con le prese di corrente. Non modificare in alcun modo la spina dell'elettrotensile.

*Non usare adattatori con gli elettrotensili dotati di collegamento di messa a terra. L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.*

b) Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi. Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.

c) Non esporre gli elettrotensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati. L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non usare il cavo in modo improprio. Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettrotensile dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni. Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se l'utilizzo di un elettrotensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale. L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.

### Sicurezza personale

a) Quando si usa un elettrotensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso. Non usare mai un elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. Quando si usa un elettrotensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.

b) Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.

c) Evitare l'avviamiento accidentale. Garantire che l'interruttore è in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa. Trasportare gli elettrotensili con il dito al di sopra dell'interruttore o attaccando l'elettrotensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di accidenti.

d) Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettrotensile. Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni alle persone.

e) Non andare oltre l'altezza consentita. In qualsiasi momento mantenere i piedi poggiati su superfici solide e un punto di appoggio sicuro. Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettrotensile nelle situazioni inaspettate.

f) Vestirsi con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento.

g) Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.

### Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

a) Non forzare l'elettrotensile. Usare sempre l'elettrotensile corretto per il lavoro da eseguire. L'elettrotensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.

b) Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne. Gli elettrotensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.

c) Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.

d) Conservare l'elettrotensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettrotensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni. Gli elettrotensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.

e) Mantenere gli elettrotensili. Controllare per disallineamento o la legatura delle parti in movimento, la rottura di parti e altre condizioni che possono influire il funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamento, fare riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.

f) Mantenere le lame pulite e affilate. Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.

g) Utilizzare l'elettrotensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire. L'utilizzo degli elettrotensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.

### Assistenza

a) Qualsiasi intervento sull'elettrotensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati. Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

## Informazioni di sicurezza aggiuntive per le macchine di miscelazione

- Questa macchina è progettata per miscelare l'acqua con liquidi a base di materiali da costruzione in polvere tra cui, ma non limitato, un set dispersione sottile, sigillatura e rasature, cemento, stucco, rivestimenti strutturati, ecc.
- Con l'accessorio correttamente allegato, questo strumento può essere utilizzato per miscelare vernici, resine, vernici e altri rivestimenti
- Questa macchina NON è destinato ad essere utilizzato con composti polverosi come la grafite, o con soluzioni saline, agenti corrosivi o liquame
- Questo prodotto NON soddisfa gli standard di igiene alimentare e non devono essere usati per la preparazione di prodotti alimentari o come un elettrodomestico da cucina
- Utilizzare SEMPRE la pala di miscelazione CORRETTA o accessori per il materiale miscelato. Lavorare con un accessorio errato potrebbe sovraccaricare lo strumento e portare a furore, insufficiente miscelazione o lesioni personali
- Controllare sempre il cavo di alimentazione e il connettore prima dell'uso. Se si individua eventuali danni, sostituire presso un elettricista qualificato prima di utilizzare la macchina
- Prima dell'uso, controllare che gli accessori sono installati in modo sicuro
- Non utilizzare MAI la macchina in ambienti umidi o bagnati. Se la macchina si bagna, assicurarsi che sia scollegata dalla rete elettrica e assicura che si asciuga COMPLETAMENTE prima di un ulteriore uso
- SEMPRE posizionarsi in modo sicuro, mantenere un buon equilibrio e maneggiare l'utensile con entrambe le mani
- NON tentare di montare lo strumento su un cavalletto o treppiede. NON lasciare MAI la macchina in esecuzione automatica
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica dopo ogni uso, per evitare l'accensione accidentale
- Posare il cavo di alimentazione alle spalle del gestore, LONTANO dalla macchina e la zona di lavoro. Assicurarsi che il cavo non causa un rischio di inciampare all'operatore e alle altre persone nelle vicinanze
- Se si utilizza questa macchina con una prolunga, srotolare completamente il cavo.

**ATTENZIONE:** Questo strumento può essere collegato solo ad alimentatori che sono protetti da un dispositivo RCD. Controllare il funzionamento di qualsiasi RCD regolarmente.

## Familiarizzazione del Prodotto

1	Pala di miscelazione
2	Punto di attacco
3	Unità di uscita
4	Maniglia di supporto
5	Interruttore On / Off
6	Pulsante di blocco
7	Impugnatura principale
8	Ventole del motore
9	Maniglia anteriore

### Accessori (non mostrate):

- 1x spazzole di carbone di ricambio, chiave inglese

## Destinazione d'uso

• Mescolatore elettrico a mano utilizzato per la preparazione di gesso, cemento, rasature, emulsioni e materiali da costruzione e decorazione simili.

## Disimballaggio dello Strumento

- Disimballare con cura e controllare il vostro strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, avere tali pezzi sostituti prima di tentare di utilizzare questo strumento

## Prima dell'uso

**ATTENZIONE:** Assicurarsi che lo strumento sia scollegato dalla rete elettrica prima di collegare o cambiare gli accessori, o fare qualsiasi regolazione.

### Collegamento di una pala di miscelazione

**AVVERTENZA:** Scollegare sempre dalla rete di alimentazione prima di collegare/sostituire gli accessori.

**ATTENZIONE:** Non adattarsi a qualsiasi attacco con una velocità massima inferiore alla velocità a vuoto della macchina.

- Questo miscelatore è dotato di un raccordo di uscita M14 femmina (3)
- Le pale di miscelazione M14 filettati vengono montati dalla loro unità di avvitamento. Stringere con una chiave adatta
- Assicurarsi che la pala di miscelazione viene fissata saldamente prima dell'uso

## Funzionamento

**ATTENZIONE:** Indossare sempre occhiali di protezione, un'adeguata protezione dell'apparato respiratorio e dell'udito, nonché guanti adatti, quando si lavora con questi strumenti.

### Accensione e spegnimento

**ATTENZIONE:** Assicurarsi sempre che il cavo di alimentazione non interferisce con la pala di miscelazione o che presentano un pericolo di inciampi per l'operatore o altro personale nelle vicinanze.

- Afferrare il miscelatore saldamente dalle maniglie (7) e (9), con entrambe le mani
- Per avviare il miscelatore, premere l'interruttore On / Off (5)
- Premere il pulsante di blocco (6) per bloccare l'utensile nella posizione 'on'
- Per arrestare il miscelatore, premere l'interruttore On / Off a grilletto e rilasciare

### Miscelazione di materiale

**ATTENZIONE:** Indossare sempre dispositivi di protezione individuali adeguati durante la miscelazione di composti, tra cui occhiali di sicurezza o una visiera, protezione delle vie respiratorie (specifico per il materiale utilizzato), guanti (adatto per il materiale utilizzato), protezione acustica e un elmetto duro dove richiesto.

**ATTENZIONE:** Questo strumento è progettato per il funzionamento a due mani. Non usare mai con una sola mano, o tentare di montare fermo o farlo appoggiare contro un altro oggetto.

**NB:** SEMPRE far riferimento ai requisiti e le raccomandazioni dei produttori riguardo i composti di miscela.

• La forma e le dimensioni di una pala mescolatrice ideale per una specifica applicazione dipenderanno dal tipo di materiale da miscelare:

- Sostanze con una bassa viscosità come Pittura in dispersione, vernici, thinset, la sigillatura e rasature, cemento, malta ecc, richiederanno una pala di miscelazione con una torsione a sinistra

- Sostanze con alta viscosità, come intonaci premiscelati, calcestruzzo, massetto, stucco e resina epossidica, richiederanno una pagaiola mescolando con un tocco di mano destra
- È importante mantenere la pala in movimento tutta la massa del materiale durante la miscelazione, in contrapposizione a mantenerlo in una posizione centrale nel contenitore di miscelazione. Mescolare fino a quando il composto è completamente amalgamato

**ATTENZIONE:** NON sovraccaricare il motore durante la miscelazione. Quando si riconosca un calo significativo della velocità, spegnere immediatamente per evitare danni allo strumento. Pensare a cambiare un'altra pala di miscelazione o un accessorio più adatto per il materiale.

**ATTENZIONE:** Dopo aver completato la procedura di miscelazione, permettere al miscelatore di venire ad un arresto completo prima di sollevarlo fuori dal materiale. Assicurarsi di non contaminare l'ambiente e pulire potenziali fuoriuscite.

**AVVERTENZA:** Per evitare danni alla macchina e cross-contaminazione tra materiali diversi, pulire sempre la pala di miscelazione subito dopo l'uso. Non lasciare asciugare il materiale sull'accessorio. Inoltre, fare riferimento al paragrafo 'Pulizia' nella sezione 'Manutenzione' di seguito.

## Accessori

- Una gamma di accessori per il vostro strumento, tra cui le pale di miscelazione in numerose dimensioni e per composti diversi, sono disponibili presso il vostro rivenditore Silverline. Pezzi di ricambio possono essere ottenuti da [toolsparesonline.com](http://toolsparesonline.com)

## Manutenzione

**ATTENZIONE:** Collegare sempre dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi controllo, manutenzione o pulizia.

### Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate
- Controllare il cavo di alimentazione dello strumento, prima di ogni uso, per danni o usura. Le riparazioni devono essere effettuate presso un centro di assistenza autorizzato Silverline. Questo consiglio vale anche per i cavi di prolunga usati con questo strumento

### Pulizia

- Mantenere lo strumento pulito in ogni momento. Sporcizia e polvere possono causare la usura rapida delle parti interne, e ridurre la durata del dispositivo. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto. Se disponibile, utilizzare aria compressa pulita ed asciutta e soffiarla attraverso i fori di ventilazione.
- Pulire il rivestimento dello strumento con un panno morbido inumidito con un detergente delicato. NON utilizzare alcol, benzina o detergenti aggressivi
- Non utilizzare detergenti caustici per pulire le parti in plastica.
- Utilizzare acqua, una soluzione detergente adatta, o solvente delicato per pulire i resti via dai materiali dell'accessorio. Indossare dispositivi di protezione adeguata durante la pulizia, compresa la protezione degli occhi, delle mani e per la respirazione

**NB:** Smaltire il materiale residuo e la soluzione di pulizia contaminati secondo le norme. Riciclare se possibile. Utilizzare solo solventi non acqua se assolutamente necessario e seguire sempre le linee guida del produttore per un utilizzo sicuro.

### Lubrificazione

- Lubrificare leggermente tutte le parti in movimento ad intervalli regolari con uno spray lubrificante adatto

### Spazzole di ricambio

- Nel corso del tempo le spazzole all'interno del motore si possono consumare
- Spazzole eccessivamente usurate possono causare la perdita di potere, errore intermittente, o visibili scintille

- Se si sospetta che i pennelli possono essere usurati, fateli sostituire presso un centro di assistenza autorizzato Silverline

**NB:** Un set di spazzole di ricambio viene fornito con questo strumento.

## Conservazione

- Conservare con cura questo strumento in un luogo sicuro ed asciutto lontano dalla portata dei bambini
- Rimuovere tutto il materiale dall'accessorio, pulire ed asciugare lo strumento prima di riporlo

## Smaltimento

Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di strumenti di potere che non sono più funzionali e non sono sostenibili per la riparazione.

- Non gettare utensili elettrici, batterie o altri rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), con i rifiuti domestici
- Contattare l'autorità locale di smaltimento rifiuti per informazioni sul modo corretto di smaltire utensili elettrici e batterie

## Risoluzione dei Problemi

Problema	Possibile Causa	Soluzione
Nessuna funzione quando l'interruttore On / Offa grilletto (5) viene azionato	Nessuna alimentazione	Controllare l'alimentazione
	Difettoso grilletto On / Off	Sostituire l'interruttore On / Off ad un centro di assistenza autorizzato Silverline
Schizzi eccessivi durante la miscelazione	Impostazione di velocità troppo veloce	Selezionare una velocità più lenta
	Miscelazione pagaia incompatibile con il composto di essere mista	Montare una pala di miscelazione adatta
Risultati di miscelazione insufficiente	Impostazioni di velocità sbagliata	Prova diverse velocità, per determinare le migliori prestazioni di miscelazione
	Asta di miscelazione incompatibile con il composto da essere miscelato	Montare una pala di miscelazione adatta
Diminuzione delle prestazioni, scintille visibile dalle ventole del motore (8), guasti intermittenti	Spazzole di carbone consumate	Sostituire le spazzole di carbone presso un centro assistenza autorizzato Silverline

## Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

### Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com) e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
- Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto

Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

## Termini & condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

### SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nei casi in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, GB

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia. Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo. Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato. La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

### Cosa copre la garanzia:

La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.

Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Prodotti acquistati e utilizzati all'interno dell'Unione Europea.

### Cosa non copre la garanzia:

La Garanzia Silverline Tools non copre le riparazioni se il difetto è stato causato da:

La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).

La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati.

I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.

L'uso del prodotto per fini non domestici.

La modifica o alterazione del prodotto.

Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.

Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).

Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o i centri di riparazione autorizzati da quest'ultima.

Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

### Garanzia della batteria

Le batterie Silverline sono garantite per 6 giorni. Se un difetto si verifica su una batteria registrata durante il periodo di garanzia della batteria, a causa di materiale o di difetto di fabbricazione, Silverline sostituirà gratuitamente. Questa garanzia non si applica ad uso commerciale né si estende alla normale usura o danni a seguito di incidenti, abuso o uso improprio.

## Dichiarazione di conformità CE

**Il sottoscritto:** Sig. Darrell Morris

**come autorizzato di:** Silverline Tools

Dichiara che il prodotto:

**Codice di identificazione:** 263965

**Descrizione:** 850 W miscelatore di intonaco

**Si conforma alle seguenti direttive**

- Direttiva EMC 2004/108/CE
- Direttiva Macchine 2006/42/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE
- EN60745-1:2009+A11:2010
- EN60745-2-1:2010
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

• EN61000-3-3:2008

• EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

• EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

**Organismo informato:** Intertek Testing Services

**La documentazione tecnica è mantenuta da:** Silverline Tools

**Data:** 20/06/14

**Firma:**

Signor Darrell Morris

Amministratore Delegato

**Nome e indirizzo del fabbricante:**

Powerbox International Limited, N°. Società 06897059. Indirizzo registrato:  
Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Regno Unito.

## Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke productinformatie en gebruiksinstructies.



Draag gehoorbescherming  
Draag een veiligheidsbril  
Draag een stofmasker  
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



Lees de handleiding



Gevaarlijke elektrische spanning!



Giftige dampen of gassen!



Voorzichtig!



Beschermingsklasse II (dubbel geïsoleerd)



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



### Milieubescherming

Elektrische producten mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recycelen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

## Technische afkortingen

V	Volt
~	Wisselspanning
A	Ampère
n <sub>o</sub>	Onbelaste snelheid
Hz	Hertz
W, kW	Watt, kilowatt
/min or min <sup>-1</sup>	(Omwentelingen) per minuut

## Specificaties

Spanning:	230-240V~ 50 Hz
Vermogen:	850 W
Onbelaste snelheid:	0-500 min <sup>-1</sup>
As draad:	M14x2 vrouwelijke draad
Mengstaaf diameter:	120 mm
Mix capaciteit:	80 liter
Stroom snoer lengte:	2 m
Beschermingsgraad:	IP20
Beschermingsklasse:	□
Afmetingen (L x B x H):	350 x 145 x 830mm
Gewicht:	3,93 kg

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

### Geluid en trilling

Geluidsdruk L <sub>PA</sub> :	77 dB(A)
Geluidsvermogen L <sub>WA</sub> :	88 dB(A)
Onzekerheid K:	3 dB
Trilling a <sub>h</sub> (hoofdhandvat):	2,47 m/s <sup>2</sup>
a <sub>h</sub> (hulp handvat):	2,47 m/s <sup>2</sup>
Onzekerheid K:	1,5 m/s <sup>2</sup>

De geluidsniveaus voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en de gehoorbescherming is noodzakelijk.

**WAARSCHUWING:** Bij een geluidsniveau van 85 dB(A) of hoger is het dragen van gehoorbescherming en het limiteren van de blootstellingstijd vereist. Bij oncomfortabel hoge geluidsniveaus, zelfs met het dragen van gehoorbescherming, stopt u het gebruik van de machine onmiddellijk. Controleer de pasvorm en het geluiddempingsniveau van de bescherming.

**WAARSCHUWING:** Blootstelling aan trilling resulteert mogelijk in gevoelloosheid, tinteling en een verminderd gripvermogen. Langdurige blootstelling kan leiden tot chronische condities. Limiteer de blootstellingstijd en draag anti-vibratie handschoenen. Vibratie heeft een grotere invloed op handen met een temperatuur lager dan een normale, comfortabele temperatuur. Maak gebruik van de informatie in de specificaties voor het berekenen van de gebruiksduur en frequentie van de machine.

Geluid- en trillingsniveaus in de specificatie zijn vastgesteld volgens EN60745 of een gelijksortige internationale norm. De waarden gelden voor een normaal gebruik in normale werkomstandigheden. Een slecht onderhouden, onjuist samengestelde of onjuist gebruikte machine produceert mogelijk hogere geluids- en trillingsniveaus. [www.osha.europa.eu](http://www.osha.europa.eu) biedt informatie met betrekking tot geluids- en trillingsniveaus op de werkplek wat mogelijk nuttig is voor regelmatige gebruikers van machines.

## Algemene veiligheid voor elektrisch gereedschap

**WAARSCHUWING:** Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften. Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

**WAARSCHUWING:** De machine is niet geschikt voor gebruik door personen met een verminderde mentale of fysieke gesteldheid of een gebrek aan ervaring, tenzij de persoon wordt begeleid of geïnstrueerd door een persoon verantwoordelijk voor de veiligheid.

### Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

### Veiligheid in de werkruimte

- a) Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting. Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- b) Werk niet met elektrisch gereedschap in explosive omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen onbranden.
- c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

### Elektrische veiligheid

- a) De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker niet aan. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- b) Vermijd lichaamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuisen en koelkasten. Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.
- c) Laat elektrisch gereedschap niet nat worden. Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.
- d) Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Een beschadigde of in de knoop geraakte snoer verhoogt het risico op een elektrische schok toe.
- e) Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.
- f) Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device). Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

### Personlijke veiligheid

- a) Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- b) Maak gebruik van persoonlijke bescherming. Draag altijd een veiligheidsbril. Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen een helm of gehoorscherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- c) Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart. Controleer of de schakelaar in de 'uit' stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.

d) Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiende onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.

e) Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan. Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

g) Als er onderdelen voor stofovaar- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze. Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stoferelateerde ongelukken verminderen.

### Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap

- a) Forceer elektrisch gereedschap niet. Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.
- b) Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar van het apparaat niet in- en uitschakelt. Elektrisch gereedschap dat niet bedien kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- c) Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opligt. Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
- d) Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e) Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foutieve uitlijning of het vastlaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden. Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) Houd snijwerk具gen scherp en schoon. Goed onderhouden snijwerk具gen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.
- g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

### Onderhoud

- a) Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken. Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

## Mixer veiligheid

- De machine is ontworpen voor het mixen van bouw materialen op waterbasis waaronder cementlijm, dichtingsmaterialen, cement, bindmiddelen, etc.
- Met het juiste accessoire** is de machine te gebruiken voor het mixen van verf, vernis, hars en andere coatings
- De machine is niet geschikt voor gebruik met stoffige dichtingsmaterialen als grafit, of zoutoplossingen, corrosieve middelen of vloeibare mest
- De machine voldoet niet aan voedsel hygiëne richtlijnen en hoor NIET gebruikt te worden voor voedsel voorbereiding of als keukenapparaat
- Gebruik het juiste accessoire voor het te mixen materiaal. Het gebruik van een onjuist accessoire leidt mogelijk tot overbelasting van de machine, knoeien, onvoerde mixen of persoonlijk letsel
- Controleer het stroomsnoer en de plug voor elk gebruik. Laat het snoer bij enige schade door een gekwalificeerd elektricien vervangen
- Check voor gebruik of het accessoire juist is bevestigd
- Gebruik de machine **NOOIT** in vogtige of natte omstandigheden. Wanneer de machine nat wordt, ontkoppel u de machine van de stroombron en zorgt u ervoor dat de machine voor verder gebruik volledig gedroogd wordt
- Houdt een stevige positie aan en bedien de machine met beide handen
- Probeer de machine **NIET** op een standaard, als een driepoot, te monteren. Laat de machine **NOOIT** onbeheerd achter wanneer de motor loopt
- Wanneer het werk voltooid is ontkoppel u de machine van de stroombron
- Houdt het stroomsnoer achter de gebruiker, weg van de machine en het werkgebied. Zorg ervoor dat het snoer geen struikelgevaar veroorzaakt voor de gebruiker en anderen
- Een verlengsnoer hoort volledig afgewikkeld te worden

**WAARSCHUWING:** De machine mag enkel op een stroombron, voorzien van een aardlekschakelaar, aangesloten worden. Test de aardlekschakelaar regelmatig.

## Productbeschrijving

1	Mengstaaf
2	Verstelpunt
3	Uitgaande aandrijving
4	Handvat standaard
5	Aan-/uit trekker schakelaar
6	Aan-stand vergrendelknop
7	Hoofdhandvat
8	Motor ventilatiegaten
9	Voor handvat

### Accessoires (niet afgebeeld):

- 1 paar koolstofborstels, steeksleutel

## Gebruiksdoel

- Elektrische hand mixer, voor het voorbereiden van gips, cement, egaliseermiddelen, emulsies en soortgelijke bouw- en decoratiematerialen

## Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

## Voor gebruik

**WAARSCHUWING:** Schakel de machine uit en ontkoppel deze van de stroombron voordat u accessoires verwisselt of aanpassingen maakt

### Het bevestigen van een mengstaaf

**WAARSCHUWING:** Ontkoppel de machine van de stroombron voordat accessoires bevestigd of vervangen worden

**WAARSCHUWING:** Bevestig geen accessoires met een maximale snelheid, lager dan de maximale snelheid van de machine

- De machine is voorzien van een M14, vrouwelijke aandrijving (3)
- M14 draad mengstaven worden op het aandrijfpunt vastgedraaid. Draai de mengstaaf met behulp van een geschikte moersleutel vast
- Zorg ervoor dat de mengstaaf juist bevestigt is voordat u de machine gebruikt

## Gebruik

**WAARSCHUWING:** Tijdens het gebruik van de machine is het dragen van een veiligheidsbril, een geschikt stofmasker, gehoorbescherming en beschermende handschoenen aanbevolen

### Het in- en uitschakelen van de machine

**WAARSCHUWING:** Houdt het stroomsnoer uit de buurt van de roterende mengstaaf en zorg ervoor dat het stroomsnoer geen struikelgevaar veroorzaakt voor de gebruiker en anderen

- Houdt de machine stevig, met beide handen bij de handvat (7+9) vast
- Om de machine te starten knijpt u de trekker schakelaar (5) in
- Druk de aan-stand vergrendelknop (6) in om de machine in de aan-stand te vergrendelen
- Om de machine te stoppen knijpt u de trekker schakelaar in en laat u deze los

### Het mixen van materialen

**WAARSCHUWING:** Draag al allen tijde de benodigde veiligheidsuitrusting waaronder een veiligheidsbril of gezichtsmasker, een stofmasker, handschoenen (geschikt voor het te mixen materiaal), gehoorbescherming en een veiligheidshelm.

**WAARSCHUWING:** Bij het hanteren van de machine zijn beide handen vereist. Gebruik de machine niet enkelhandig en probeer de machine niet op een standaard als een driepoot te monteren.

**Let op:** Vervijs naar de mixbenodigdheden en aanbevelingen van de mixmateriaalfabrikant

- De ideale vorm en grootte van de mengstaaf hangt af van het te mixen materiaal:
  - Materialen met een lage viscositeit als dispersieverf, lak, dichtings- en vulmaterialen, cement, etc., vereisen een mengstaaf met een linkse draai
  - Materialen met een hoge viscositeit als beton, plamuur en epoxyhars
- Het is belangrijk de mengstaaf tijdens het mixen in beweging te houden, in het midden van de mixcontainer. Mix totdat het materiaal volledig gemengd is

**WAARSCHUWING:** De motor mag tijdens het mixen niet overbelast worden. Bij een duidelijk merkbare snelheidvermindering schakelt u de machine onmiddellijk uit om beschadiging te voorkomen. Overweeg het gebruik van een geschiktere mengstaaf of accessoire voor het materiaal

**WAARSCHUWING:** Wanneer het werk voltooid is schakelt u de machine uit. Laat de mengstaaf volledig tot stilstand komen voordat u deze uit het materiaal tilt. Verontheil het milieu niet en ruim enig gemorst materiaal op

**BELANGRIJK:** Om schade aan de machine en kruisbesmetting te voorkomen, maakt u de mengstaaf na gebruik grondig schoon. Laat het materiaal niet op de mengstaaf drogen. Verwijs naar de paragraaf 'Schoonmaak' in de 'Onderhoud' sectie in de handleiding

## Accessoires

- Verschillende accessoires en verbruiksmiddelen, waaronder mengstaven in verschillende maten, voor verschillende materialen, zijn verkrijgbaar bij uw Silverline handelaar. Reserve onderdelen zijn verkrijbaar op toolsparesonline.com

## Onderhoud

**WAARSCHUWING:** Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt of enig onderhoud uitvoert.

### Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten
- Inspecteer het stroomsnroer voor elk gebruik op slijtage en beschadiging. Reparaties dienen uitgevoerd worden bij een geautoriseerd Silverline service center. Dit geld tevens voor verlengsnoeren, gebruikt met de machine

### Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof doen de interne onderdelen snel slijten, wat de levensduur aanzienlijk vermindert. Maak de machine met een zachte borstel of droge doek schoon. Gebruik wanneer mogelijk zuivere, droge perslucht om door de luchtgaten te blazen
- Maak de behuizing met een vochtige doek en een licht schoonmaakmiddel schoon. Gebruik geen alcohol, benzine of hardnekkig schoonmaakmiddel
- Gebruik geen bittende stoffen voor het schoonmaken van plastic onderdelen
- Maak het accessoire met behulp van water en een licht schoonmaakmiddel schoon. Draag de geschikte beschermende uitrusting, waaronder oog-, ademhalings- en handbescherming, tijdens het schoonmaken

**Let op:** Restmateriaal en besmette schoonmaakoplossingen dienen volgens lokale regels en wetten verwijder te worden. Maak enkel gebruik van oplosmiddelen zonder water wanneer absoluut noodzakelijk en volg de richtlijnen van de fabrikant op betrek een veilige opberging

### Smeren

- Smeer alle bewegende onderdelen regelmatig met een geschikt smeermiddel

### Borstels

- Na verloop van tijd zullen de koolborstels in de motor verslijten.
- Bij overmatige slijtage van de borstels verliest de motor mogelijk vermogen, start het niet meer, en/ of produceert het overmatig vonken.
- Wanneer u vermoedt dat de borstels versleten zijn, laat u deze bij een erkend servicecenter vervangen

**Let op:** De machine is voorzien van een paar reserve koolstofborstels

## Verwijdering

Bij de verwijdering van elektrische machines neemt u de nationale voorschriften in acht.

- Elektrische en elektronische apparaten en accu's mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap

## Opberging

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op.
- Verwijder al het materiaal van het accessoire, maak de machine schoon en droog deze volledig voordat u deze opbergt

## Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De machine werkt niet wanneer de trekker schakelaar wordt ingeknepen	De machine wordt niet voorzien van stroom	Controleer de stroomtoevoer
	Defecte trekker schakelaar	Laat de trekker schakelaar bij een geautoriseerd service center vervangen
Overmatig spatten tijdens het mixen	Te hoge motorsnelheid instelling	Selecteer een lagere motorsnelheid instelling
	De mengstaaf is niet compatibel met de machine	Vervang voor een juiste mengstaaf
Onvoldoende mixresultaten	Onjuiste machinesnelheid instelling	Probeer verschillende snelheden voor het vaststellen van de juiste prestatie
	De mengstaaf is niet compatibel met de machine	Vervang voor een juiste mengstaaf
Verminderde prestatie, zichtbaar vonken uit ventilatiegaten (8), onderbroken machinebreuk	Versleten koolstofborstels	Laat de koolstofborstels bij een geautoriseerd service center vervangen

## Silverline Tools Garantie

### Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

Registreer dit product binnen 30 dagen van aankoop op [www.silverlinetools.com](http://www.silverlinetools.com) om in aanmerking te komen voor 3 jaar garantie. De garantieperiode begint op de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

### Het gekochte product registreren

Ga naar: [silverlinetools.com](http://silverlinetools.com), kies Registration (registratie) en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De gegevens van het product en de aankoop

U ontvangt het garantiebewijs in PDF-vorm. Druk het af en bewaar het bij het product.

## Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de datum van aankoop op het ontvangstbewijs.

### BEWAAR HET ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen van de aankondatuum een fout heeft, breng het dan naar de winkelier waar u het heeft gekocht, met uw ontvangstbewijs, en met vermelding van de details van de storing. U kunt om een nieuwe vragen of om uw geld terug.

Als dit product na de periode van 30 dagen een fout heeft, stuur het dan naar:

**Silverline Tools Service Centre**  
PO Box 2988  
Yeovil  
BA21 1WU, GB

Alle claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

U moet het originele ontvangstbewijs geven met de datum van aankoop, uw naam, adres en plaats van aankoop voordat er aan kan worden gewerkt.

U moet nauwkeurige gegevens verschaffen van de fout die verholpen moet worden.

Claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, worden door Silverline Tools nagekomen om te kijken of het probleem een kwestie is van de materialen of de fabricage van het product.

De verzendkosten worden niet vergoed. De gereturneerde items moeten voor de reparatie in een redelijk schoon en veilige staat verkeren en moeten zorgvuldig worden verpakt om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongeschikte en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt niet door de reparatie of vervanging van het product verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van gratis reparatie van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of door vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De reparatie of vervanging van het product onder garantie zijn voordeLEN die bijkomstig zijn aan uw wettelijke rechten als consument, en hebben daar geen invloed op.

### Wat is gedekt:

De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken het gevolg zijn van defecte materialen of fabrieksfouten binnen de garantieperiode.

Onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn en die niet meer worden vervaardigd worden door Silverline Tools vervangen door een functionele vervanging.

Gebruik van dit product in de EU.

### Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op reparaties als gevolg van:

Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de bedieningsinstructies zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.

De vervanging van geleverde accessoires zoals boortjes, zaagbladen, schuurvelzen, snijscijfers en aanverwante producten.

Accidentele schade, storingen veroorzaakt door nalatigheid in gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, onvoorzichtige bediening en hantering van het product.

Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.

Alle soorten wijzigingen en modificaties van het product.

Gebruik van andere onderdelen en accessoires dan de originele onderdelen van Silverline Tools.

Defective installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).

Reparaties of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.

Behalve claims voor het recht op correctie van fouten van het gereedschap volgens de bepalingen van deze garantie zijn geen andere claims gedekt.

### Accu garantie

Silverlineaccu's zijn voorzien van 30 dagen garantie. Wanneer er binnen de garantieperiode een fout optreedt dankzij een materiaal- of fabrieksfout, vervangt Silverline de accu gratis. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

## EG-verklaring van overeenstemming

**De ondergetekende:** Mr. Darrell Morris

**Gemachtigd door:** Silverline Tools

Verklaart dat

**Identificatienummer:** 263965

**Beschrijving:** 850 W mixer

**Voldoet aan de volgende richtlijnen:**

- Elektromagnetische vereenigbaarheid 2004/108/EG
- Machinerichtlijn 2006/42/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU
- Richtlijn laagspanning 2006/95/EG
- EN60745-1:2009+A11:2010
- EN60745-2-1:2010
- EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

- EN61000-3-3:2008

- EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

- EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

**Keuringsinstantie:** Intertek Testing Services

**De technische documentatie wordt bijgehouden door:** Silverline Tools

**Datum:** 20-06-2014

**Handtekening:**

Darrell Morris

Algemeen directeur

### Naam en adres van fabrikant:

Powerbox International Limited, handelsregister nummer 06897059.

Geregistreerd adres: Central House, Church Street, Yeovil, Somerset BA20 1HH, Verenigd Koninkrijk



**GB** 3 Year Guarantee

\*Register online within 30 days. Terms & Conditions apply

**FR** Garantie de 3 ans

\*Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours. Sous réserve des termes et conditions appliqués

**DE** 3 Jahre Garantie

\*Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

**ES** 3 años de garantía

\*Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones

**IT** 3 anni di garanzia

\*Registrare il vostro prodotto on-line entro 30 giorni. Termini e condizioni si applicano

**NL** 3 jaar garantie

\*Register uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

**www.silverlinetools.com**